**Zeitschrift:** Die Vorkämpferin : verficht die Interessen der arbeitenden Frauen **Herausgeber:** Frauenkommission der Sozialdemokratischen Partei der Schweiz

**Band:** 11 (1916)

Heft: 7

Artikel: Gruss aus England zum Frauentag

Autor: Longman, Mary

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-351119

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

willen erzogen werden müssen. Weil wir vor den Bergen von Leichen, den Trümmerfeldern zerstörter Städte und Dörfer, darbender Witwen und Waisen brennend die Pflicht empfinden, all' unsere Kräfte bis zum letzen Hauch an die neue, höhere Gestaltung der gesellschaftlichen Dinge zu setzen. Wie wir die ganze Verantwortlichkeit fühlen, unseren Kindern im internationalen Sozialismus ein Vaterland zu schaffen, das keine blutüberströmten Grenzen kennt, ein Vaterland, in dem eine freie und glückliche Wenschbeit wohnt.

Die Sozialistinnen aller Länder wissen, daß ihre schweizerischen Schwestern dieser gemeinsamen Auffassung und diesem internationalen Streben an ihren Frauentagsveranstaltungen Ausdruck verleihen. Sie wissen, daß ihre Forderung: Gleiches Recht für Weib und Mann heute vor allem auch besagt: Kür den Frieden, für den internationalen Sozialismus. In dieser Ueberzeuaung senden sie den Sozialismus. In dieser Ueberzeuaung senden sie den Sozialistinnen in der Schweiz beihe Wünsche für den Erfolg ihres Frauentages. Das Gelöbnis muß wahr bleiben, wenn die Wänner im Kampfe gegen Chauvinismus und Krieg verwirt zaudern und die Reihen lösen, werden die Frauen im Kingen für den Frieden und den Sozialismus geschlossen voranstürmen.

## Vom internationalen Frauentag 1916.

Die Internationale der sozialistischen Frauen wirkt trot des Krieges unermüdlich an ihrem engeren Zusammenschluß. Dafür legte der diesjährige Frauentag ein beredtes Zeugnis ab. War seine Abhaltung in den kriegführenden Ländern ungemein erschwert, so ehrt es die österreichischen Cande die Agitation für die Gleichberechtigung der Frauen in größerem Maßstabe durchzusühren imstande waren.

Geradezu glänzend ift der Frauentag in Solland berlaufen, dem ein Wonat eifrig betriebener sozialbemokratischer Aropaganda borausging. In dieser Zeit fanden mehr als hundert öffentliche Versammlungen statt, die der Aufklärung über die Korderung des allgemeinen Frauenwahlrechts dienten. Bei der Haus- und Straßenagitation wurden 300,000 Flugblätter, viele Broschüren und sozialistische Zeitungen verteilt und verkauft. Am Frauentag selbst, 16. April, fanden in 25 Städten aroke öffentliche Versammlungen statt, an denen die folgende Kesolution zur Annahme gelangte:

"Die öffentliche Versammlung bes Frauentages, ber von der sozialbemokratischen Arbeiterpartei und dem Verdand sozialbemokratischen Arbeiterpartei und dem Verdand sozialbemokratischer Frauenvereine veranstaltet worden ist, um die Sache des allgemeinen Frauenwahlrechts zu sördern, gibt ihrer leberzeugung Ausdruck, daß die Einführung des allgemeinen Wahlrechts sür die Männer allein nicht den Forderungen einer vollkommenen demokratischen Staatsversassung entspricht, wie die Arbeiterklasse sie den den ihr gebührenden Einfluß auf Staat und Gesellschaft aussüben zu können. Die Versammlung erachtet es daher als eine zeitgemäße Forderung, daß der politischen Jurücksehung und Rechtlosigkeit der Frau ein Ende bereitet wird, eine Forderung, die die sozialbemokratische Knternationale den sozialistischen Karteien aller Länder zur Kflicht gemacht hat. Die Versammlung appelliert an die Regierung und die Volksvertretung, daß sie dei der bevorstehenden Versassungsreform zusammen mit dem allgemeinen Männerwahlrecht auch als ausgemeine Frauenwahlrecht berwirklichen, und sie ruft die Männer und Frauen der arbeitenden Klassen, und sie Frastwoll für diese Recht zu kämpfen."

Auch in den Vereinigten Staaten wurde der Frauentag in New York und in anderen Bundesstaaten wie in den bergangenen Jahren am letten Sonntag im Februar veranstaltet.

Aus England ist uns ein schwesterlicher Gruß zugegangen, den wir in unserer "Borkämpferin" zum Abdruck bringen. Ebenso ist uns auf Umwegen ein herrlicher Artikel aus der unvergleichlichen Feder unserer internationalen Sekretärin, Klara Zetkin, in die Hände gekommen, den wir an der Spitze unseres Blattes erscheinen lassen.

## Gruß aus England zum Frauentag.

Die organisierten arbeitenden Frauen Englands entbieten mit Gesühlen der Freude den Schweizer Genossinnen ihre Grüße zu ihrem Frauentag. Sie unterstützen mit aller Wärme den Anspruch der Frauen mit den Männern auf gleiche Rechte im wirtschaftlichen und politischen Leben. Das Verlangen: "Bei gleicher Arbeit gleicher Lohn" ist auch für uns, die englischen Arbeiterinnen, gegenwärtig eine Kampfessorderung und der Anspruch auf das Staatsbürgerrecht ebenso eines unserer Postulate.

Uns beseelt die Zuversicht, daß in kurzem der Tag kommen werde, da alle Völker in gemeinsamer Arbeit an der Lösung dieser Fragen sich beteiligen und miteinander wirfen werden zur Serbeiführung eines dauernden Frieden den Krieden Schweiselschen werden zur Gerbeiführung eines dauernden Frieden den Krieden Kollendung entgegengeführt werden, wenn alle Arbeiter und Arbeiterinnen der Welt erkennen, daß ihre wahren Interessen allüberall die gleichen sind und daß ihre Wohlfahrt nur gegründet sein kann auf dem gleichen Wahlrecht aller Männer und Frauen. Sinzig die völlige politische und ökonomische Freiheit des durch die Bande internationaler Freundschaft geeinten Arbeitsvolkes kann der Welt den Frieden sichern. Die arbeitenden Frauen Größbritanniens verbinden mit ihren Grüßen die herzlichsten Wünsche zum Gelingen des Schweizerischen Frauentages.

Mary Longman.

# Die Frauen im Kampfe gegen den Krieg.

Der Ichrhundertmensch Goethe, der bis ins hohe Alter, bis zu seinem letzten Atemzuge, sich rastlos hinauf- und emporgearbeitet, der "immer strebend sich bemüht", schließt seine vollendetste Schöpfung, den "Faust", mit der Lebens- erkenntnis:

Alles Bergängliche ist nur ein Gleichnis; Das Unzulängliche, hier wird's Ereignis; Das Unbeschreibliche, hier ist es getan; Das Ewig-Weibliche zieht uns hinan.

In unserer sturmbewegten, schreckgewaltigen Zeit werden diese Worte zum weitausgreisenden, lebendigen Geschehen, zum heißen, nimmer erkaltenden Tatbeginnen. Der sinnlos bald durch zwei Jahre tobende, grausig blutige Krieg, dieses ungeheure Welt- und Lebensproblem, rollt die Jahrtausende alte Wenschheitsgeschichte vor unseren entsetzten Blicken in ihren dunkelsten Tiesen auf. Im staatlich aufgezwungenen Schlachthandwerk der in den Schützengräben liegenden Soldaten kehrt der atavistische, zum Urmenschen zurückkehrende Zustand des Mannestums wieder. Die in Millionen neuerweckten Kaubtierinstinkte führen die rohere, im Unterbewußtsein schlummernde Kampfesnatur des Mannes zur pflichtmäßigen Ausübung des Unbeschreiblichen, des Würgens und Mordens am schuldlos ihm feindlich gegenüberstehenden Menschenbruder.

Wir Frauen, wir Mütter, sehen dem entsetzlichen Wüten nur aus der Ferne zu. Aber gleichwohl schwingt jede Nervenfaser in uns, zu allen Stunden des Tages, sekundenund minutenlang, in schwerzensbanger Erregung, wennunsere Gedanken zur Wahlstatt enteilen, auf der blühendes, köstliches Männerleben in grausamen Qualen verblutet. Die Scharen der unser Land durchschrenden, von den gierig züngelnden Flammen des Ariegsbrandes aus Haus und Hof, von der Scholle, vom Arbeitsplatz Vertriebenen, Evakuierten, sowie der Schwerverwundeten und Verkrüppelten, rufen in uns die Schrecken des Arieges wach, so daß wir auf Augenblicke vermeinen, all das Furchtbare leibhaftig vor Augen zu haben.

Nachhaltiger und tiefergehend als wie beim Manne find die Gemütseindrücke, die Seelenäußerungen des Wei-